

Qu'elle a alors résolu de recommander au Conseil la nomination de la sous-Commission suivante, composée du Président de la Commission, de cinq experts du dehors et de certains fonctionnaires municipaux, savoir:

- (a) M. l'échevin Clément, président,
- (b) M. Alcide Chaussé, Inspecteur des Edifices,
- (c) M. L.-J. Ethier, Avocat en Chef de la Cité,
- (d) M. J.-E. Doré, Ingénieur Sanitaire et
- (e) M. Arthur Parent, Surintendant de l'Éclairage.
- (f) Un expert en construction choisi par l'Association dite "Builders' Exchange",
- (g) un ingénieur-civil nommé par la Société Canadienne des Ingénieurs-Civils,
- (h) un architecte choisi par l'Association des Architectes de la Province de Québec,
- (i) un ingénieur sanitaire désigné par l'Association des Maîtres-Plombiers,
- (j) un constructeur compétent nommé par l'Association Immobilière de Montréal.

Cette sous-Commission devant préparer et soumettre à votre Commission, d'ici au 1er février 1911, un projet de refonte complète des règlements des bâtiments.

Votre Commission recommande de plus que, pour l'efficacité et l'expédition de ce travail, les cinq experts du dehors ci-dessus désignés possèdent autant que possible le français et l'anglais;

Que tous les chefs de départements et tous autres fonctionnaires municipaux dont les services pourront être requis par la sous-Commission, se tiennent à la disposition de cette dernière;

Que M. J.-E. Gauthier, du Bureau du Greffier, secrétaire de votre Commission, soit aussi nommé secrétaire de ladite sous-Commission;

Que les séances de la sous-Commission, qui devront être convoquées par le Président, M. l'échevin Clément, soient de trois heures chacune, et que le quorum en soit fixé à trois membres;

Que, dans le cas où le Bureau des Commissaires jugerait opportune la constitution de cette sous-Commission entraînant la nomination d'experts du dehors, il soit prié de fixer le chiffre des honoraires qui devront être payés à ces derniers pour chaque séance; ces experts ne devant avoir droit à tels honoraires qu'en autant que leur présence aura été constatée et enregistrée par le Président ou par le Secrétaire; et que ledit Bureau des Commissaires soit, dans ce cas, prié de faire voter par le Conseil un crédit préliminaire à cette fin.

Votre Commission recommande en outre que le rapport ci-annexé du Bureau des Commissaires qui a été renvoyé à votre Commission, soit retourné à ce Bureau, vu que certaines modifications ont été faites au rapport original de votre Commission qui a servi de base à celui du Bureau des Commissaires."

*Ajournement.*

J. E. GAUTHIER,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION SPECIALE DE LEGISLATION

*Compte rendu de l'assemblée du 21 novembre.*

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, président, Tétreau, O'Connell, Dubeau, Brodeur.

Assistent aussi à l'assemblée MM. les échevins Boyd, Lamoureux, Clément, Gauvin et Emard et M. Oscar Lavallée, C. R., Avocat de la Cité.

Une délégation de maîtres boulangers, composée de MM. Strachan, Stuart, Coursol, Harrison, Aird et de plusieurs autres se présentent devant la Commission et demande que l'on permette de fabriquer des pains de 1 1-2 livre.

La délégation se retire et le projet de règlement suivant est alors soumis par M. l'échevin Clément:

Règlement amendant le règlement No. 299, intitulé:  
Règlement concernant la fabrication du pain.  
A une assemblée, etc,

That it was then resolved to recommend to Council that the following sub-committee composed of the chairman of the Committee, of five outside experts and certain civic officials be appointed, to wit:

- (a) Ald. Clément, chairman,
- (b) Mr Alcide Chaussé, Building inspector,
- (c) Mr. L. J. Ethier, Chief City Attorney,
- (d) Mr. J. E. Doré, Sanitary Engineer and
- (e) Mr. Arthur Parent, Superintendent of the Light Department,
- (f) a building expert to be appointed by the Builders' Exchange,
- (g) a civil engineer to be appointed by the Canadian Society of civil engineers,
- (h) an architect, to be appointed by the Architects' Association of the Province of Quebec,
- (i) a sanitary engineer to be chosen by the Master-Plumbers' Association,
- (j) a competent builder to be appointed by the Montreal Real Estate Association.

The said sub-committee to prepare and submit to your Committee, not later than the 1st February 1911, a draft of complete compilation of the building by-laws.

Your Committee, furthermore, recommend that in order that the work may be efficiently and promptly done, the five outside experts above mentioned, be conversant, as far as possible with the french and english languages.

That all the heads of departments and all civic officials whose services may be required by the sub-committee, hold themselves at the disposal of the latter;

That Mr. J. E. Gauthier, of the City clerk's office, secretary of your Committee, be appointed secretary of said sub-committee;

That the sittings of the sub-committee, to be convened by the chairman, last three hours each, and that the quorum be fixed at three members;

That, should the Board of Commissioners deem it advisable to appoint this sub-committee, which would entail the appointment of outside experts, they be requested to fix the fees to be paid to the latter for each sitting; such experts to be entitled to said fees only in so far as their presence shall have been noted and recorded by the chairman or by the secretary; and that the said Board of Commissioners be, in such case, requested to ask the Council to vote a preliminary appropriation for said purpose.

Your Committee moreover recommend that the report of the Board of Commissioners hereunto annexed, which was referred to your Committee, be referred back to the said Board, inasmuch as certain alterations have been made to the original report of your Committee, on which was based the report of the Board of Commissioners."

*Adjourned.*

J. E. GAUTHIER,  
*Secretary.*

## SPECIAL COMMITTEE ON LEGISLATION

*Report of meeting held the 21st November.*

*Present:* Ald. L. A. Lapointe, chairman, Dandurand, Tétreau, O'Connell, Dubeau, Brodeur.

Ald. Boyd, Lamoureux, Clément, Gauvin and Emard and Mr Oscar Lavallée, K.C., City Attorney, also attended the meeting.

A delegation of Master-Bakers, composed of Messrs. Strachan, Stuart, Coursol, Harrison, Aird and several others, appeared before the Committee and asked that they be allowed to manufacture loaves of 1 1-2 lbs.

The delegation withdrew and the following draft of by-law was then submitted by Ald. Clément:

By-law to amend by-law No 299, intituled "By-law concerning the manufacture of bread."  
At a meeting, etc.,